

Джонатан Гелдарт

# Заметки из пекинской кофейни

Тонкости жизни и бизнеса  
в Поднебесной



Издательство «Олимп-Бизнес»  
Москва, 2017

УДК 338(510)  
ББК 65.5(5Кит)-180  
Г31

**Гелдарт, Джонатан**

**Г31** Заметки из пекинской кофейни : Тонкости жизни и бизнеса в Поднебесной : пер. с англ. / Джонатан Гелдарт. — Москва : Издательство «Олимп-Бизнес», 2017. — 256 с.

ISBN 978-5-9909050-1-6

Книга «Заметки из пекинской кофейни» создана в непривычном для российских читателей жанре. Являясь одновременно и травелогом, и бизнес-антропологией, она погружает нас в динамичную деловую атмосферу Китая.

Автор книги Джонатан Гелдарт — исполнительный директор по развитию бизнеса в Китае международной аудиторско-консалтинговой сети Grant Thornton. Последние пять лет он живет и работает в Пекине. В основу книги легли его неформальные беседы с бизнесменами, лидерами общественного мнения и обычными жителями Поднебесной. Искренность и открытость собеседников автора позволяют читателям проникнуть в особенности коммуникации представителей разных культур, а разнообразие затронутых тем обеспечивает увлекательность повествования и глубокое погружение в мир современного Китая.

**УДК 338(510)**  
**ББК 65.5(5Кит)-180**

*Все права защищены. Воспроизведение всей книги или ее части в любом виде воспрещается без письменного разрешения издателя.*

A member of

**BPR**   
Business Publishers Roundtable.com

**ISBN 978-5-9909050-1-6**

© Grant Thornton International Limited  
(Grant Thornton) & LID Publishing Ltd,  
2015

© Перевод на русский язык,  
издание, оформление.  
Издательство «Олимп-Бизнес», 2017

# Оглавление

К российским читателям	8
Китайцы любят русских	10
Предисловие	13
Введение	16
Глава 1. Страсть к брендовым вещам	28
Глава 2. Недорогие отели и гибкость стратегии	33
Глава 3. Русский роман	39
Вместо четвертой главы	45
Глава 5. Журналист	48
Глава 6. Китайский нефтяник из Уэльса	57
Глава 7. Человек, знакомый с королевой	64
Глава 8. Вредные выбросы и мойщики окон	80
Глава 9. Юрист	84
Глава 10. Обеспеченная женщина	90
Глава 11. Профессор	99

Глава 12. Быть лесбиянкой в Китае	110
Глава 13. Молодежная культура	118
Глава 14. Интернет-предпринимательница	128
Глава 15. Отход от традиций	134
Глава 16. Публицист	139
Глава 17. Взгляд на китайский кинематограф	146
Глава 18. Брак и права женщин	157
Глава 19. Региональный менеджер	167
Глава 20. Миллионер с WeChat	179
Глава 21. Американка китайского происхождения	193
Глава 22. «Мистер Малина»	206
Глава 23. Лицом к Западу	216
Глава 24. Вопреки всему	230
Постскриптум. Письмо к читателю	246
Благодарности	249
Дэвид Рот. Китай от первого лица	251
Об авторе	253